

경기도인사위원회 공고 제 2013-95호

2013년도 제21회 경기도 지방계약직공무원 채용시험 공고

2013년도 제21회 경기도 지방계약직공무원 채용시험 계획을 다음과 같이 공고 하오니 참신하고 유능한 인재의 많은 응모를 바랍니다.

2013년 10월 30일

경기도인사위원회위원장

1. 채용예정 분야 및 인원

채용분야 (채용부서)	채용 직급	채용 인원	계약 기간	근무 시간	업 무 담 당	비고
영어 전문통역요원 (투자진흥과)	시간제계약직 “가”급	1명	2년	주25시간	- 영어 전문 통·번역 · 투자설명회 및 투자상담 · 각종 국제행사 등	

2. 채용자격 기준

- 가. 공통요건 : 지방공무원법 제31조(결격사유) 각호의 1에 해당되지 아니하고,
기타 법령에 의하여 응시자격이 정지되지 아니한 자
- 주소지 · 성별 · 연령은 제한 없으며, 해외여행에 결격사유가 없는 자
 - 남자의 경우 병역을 필하였거나 면제된 자

〈 지방공무원법 제31조의 결격사유 해당자 〉

1. 피성년후견인 또는 피한정후견인
2. 파산선고를 받고 복권되지 아니한 사람
3. 금고 이상의 형을 선고받고 그 집행이 끝나거나 집행을 받지 아니하기로 확정된 후 5년이 지나지 아니한 사람
4. 금고 이상의 형을 선고받고 그 집행유예기간이 끝난 날부터 2년이 지나지 아니한 사람
5. 금고 이상의 형의 선고유예를 선고받고 그 선고유예기간 중에 있는 사람
6. 법원의 판결 또는 다른 법률에 따라 자격이 상실되거나 정지된 사람
- 6의2. 공무원으로 재직기간 중 직무와 관련하여 「형법」 제355조 및 제356조에 규정된 죄를 범한 사람으로서 300만원 이상의 벌금형을 선고받고 그 형이 확정된 후 2년이 지나지 아니한 사람
7. 징계로 파면처분을 받은 날부터 5년이 지나지 아니한 사람
8. 징계로 해임처분을 받은 날부터 3년이 지나지 아니한 사람

나. 채용자격 요건 : 다음 채용예정 직급 각호의 어느 하나에 해당하는 자격기준을 갖춘 자

채용예정 분야 및 직급	채용자격 기준
영어 전문통역요원 (투자진흥과) 시간제계약직 “가”급	1. 채용예정 직무분야와 관련된 박사학위를 취득한 후 1년 이상 해당분야의 경력이 있는 사람 2. 채용예정 직무분야와 관련된 석사학위를 취득한 후 5년 이상 해당분야의 경력이 있는 사람 3. 채용예정 직무분야와 관련된 학사학위를 취득한 후 7년 이상 해당분야의 경력이 있는 사람 4. 학사학위를 취득한 후 9년 이상 채용예정 직무분야의 경력이 있는 사람 5. 12년 이상 채용예정 직무분야의 경력이 있는 사람 6. 5급 또는 5급 이상에 상당하는 공무원으로 2년 이상 채용예정 직무분야의 경력이 있는 사람 ※ 채용예정 직무관련 전공 및 해당분야 경력 사항 • 전공분야 : 영어 또는 국제업무 관련학과 • 경력분야 : 영어 통·번역 근무경력 ※ 해당 직무분야 추가 자격요건 : 어학능력(영어) • 영어회화에 능통하고 국제행사시 의사소통이 원활한 자로 - TOEIC 920점, TEPS 800점, TOFEL(IBT) 107점, OPic IH, TOEIC Speaking 160, TEPS Speaking 69점, IELTS 8.0 이상인 자 또는 동시통역대학원(영어) 졸업자 * 동시통역대학원(영어) 졸업자는 어학능력시험증명서 제출하지 않아도 됨 * 동시통역사 또는 영어권 국가 5년이상 거주자 우대

3. 보수수준

- 신규 채용된 자의 연봉은 지방공무원보수규정 제35조 제3항 규정에 의거 연봉 한계액의 하한액을 원칙으로 하되, 구체적인 금액은 채용예정자의 능력, 자격, 경력에 따라 보수의 범위 내에서 달리 정할 수 있습니다.

(단위:천원)

구 분	상한액	하한액
시간제 계약직 “가”급	-	30,815

4. 시험일정 및 시험방법

가. 응시원서 접수

- ① 접수기간 : 2013. 11. 11.(월)~11. 13.(수) <3일간, 근무시간 내 09:00~18:00>
- ② 접수장소 : 경기도청 인사과 고시팀(도청 후문옆 고시동 2층)
 ※ 위치 : 경기도 수원시 팔달구 효원로 1(매산로3가 1번지)
- ③ 접수방법 : 방문제출 (대리접수는 가능하나, 우편 또는 단체접수는 불가함)

나. 시험일정

서류전형 합격자 발표 및 면접시험 공고	면 접 시 험		최종합격자 발 표
	일 시	장 소	
2013. 11. 19.(화) 전 · 후	2013. 11. 21.(목) 전 · 후	서류전형 합격자 발표 시 공고	2013. 11. 27.(수) 전 · 후

※ 부득이한 사정으로 시험일정이 변경될 수 있으며 [경기도시험정보\(exam.gg.go.kr\)](http://exam.gg.go.kr)에서
공고문을 반드시 확인하시기 바랍니다.

다. 시험방법

- ① 1차시험(서류전형) : 직무수행에 관련되는 자격 및 경력 등 심사
- ② 2차시험(면접시험) : 1차시험(서류전형) 합격자를 대상으로 면접시험 실시
 - ☞ 당해 직무수행에 필요한 능력 및 적격성 검정
 - ※ 자원봉사활동 실적 반영

5. 제출서류

- ① 응시원서(별지1호 서식) 1부
 - 사진 : 최근 6개월 이내 촬영한 동일원판 반명함판 사진 2매
 - 응시수수료 : 경기도수입증지 첨부(가급 1만원)
 - ☞ 응시원서 제출 전 도청 언제나민원실에서 해당 수수료 납부 후 응시원서에 확인 날인
 - ※ '13. 11. 14.(목) 까지 응시 취소할 경우 응시수수료 반환
- ② 이력서(별지2호 서식) 1부
- ③ 자기소개서(별지3호 서식) 1부
- ④ 자격요건 검증을 위한 동의서 (별지4호 서식) 1부
- ⑤ 직무수행계획서(별지5호 서식) 1부
- ⑥ 학사학위 이상 전체 졸업증명서 및 성적증명서 각 1부(원본)
 - 고졸은 고등학교 졸업 및 성적증명서 제출
 - ※ 원본 지참 후 확인된 사항에 대하여는 사본 제출 가능
- ⑦ 당해분야 근무 관련 경력증명서 각 1부 (원본)
 - 경력증명서는 발행기관 직인 및 발급담당자 날인과 연락처가 기재되어야 함.
 - 제출된 경력증명서로 당해 분야 인정 근무여부 판단이 모호할 경우 서류전형 시 불이익을 받게 되므로, 본인이 [경력증명서 발급 부서에서 당해 분야임을 직접 확인](#) 받아 제출하여야 함. (근무기간, 직위(급), 담당업무 기재)
 - 비정규직 또는 비상근 경력은 반드시 주단위 근무시간을 명시한 경력증명을 제출하여야 하며, 프리랜서, 자원봉사, 시민단체 활동 등 근무기간과 시간이 불분명한 경우 반드시 보수내역 및 주당근무시간 등 입증자료 반드시 제출, 미제출시 불인정.
 - ※ 원본 지참 후 확인된 사항에 대하여는 사본 제출 가능

- ⑧ 자원봉사활동 실적 자기기술서(별지6호 서식) 및 실적 확인서 1부(해당자만 제출-원본)
 - 공고일 기준 최근 2년간 자원봉사활동 실적
- ⑨ 관련분야 연구실적 목록, 외국어능력·정보화 자격증 등 (해당자만 제출-원본)
 - 어학능력성적표는 응시원서 접수일 기준으로 2년 이내의 것만 인정되며 원본 지참 후
확인된 사항에 대하여는 사본 제출 가능
- ⑩ 외국어로 기재된 서류는(졸업증명서, 경력증명서, 어학능력성적표 등) 반드시 한글번역본 첨부

6. 기타 유의사항

- 가. 경기도 인사위원회에서 동일날짜에 시행하는 임용시험에는 복수로 원서를 접수할 수 없습니다.
- 나. 제출한 서류는 반환하지 않으며, 경력 등이 사실과 다를 경우 합격을 취소 하거나 임용을 무효로 합니다.
- 다. 응시자가 선발예정인원과 같거나 선발예정인원 보다 적을 경우(서류전형 결과 부적격으로 선발예정 인원과 같거나 적은 경우 포함) 재공고 할 수 있습니다.
- 라. 경력증명 원본이 첨부되지 않은 이력서 상의 경력은 인정하지 않습니다.
- 마. 응시서류의 기재착오 또는 연락불능 등으로 인한 불이익은 응시자 본인의 책임입니다.
- 바. 해당분야에 적격자가 없을 경우 채용하지 않을 수 있으며, 합격자 통지 후 신원조회 및 채용신체검사, 학위검증 등을 통하여 결격사유가 발견될 경우 합격이 취소될 수 있습니다.
- 사. 보수 및 복무는 지방공무원보수규정 및 경기도지방공무원복무조례 제 규정 등을 적용합니다.
- 아. 근무실적에 따라 5년의 범위 내에서 채용기간을 연장할 수 있습니다.
- 자. 기타 자세한 내용은 아래의 연락처로 문의하시기 바랍니다.
- ▶ 채용절차 관련 문의 : 인사과 고시팀 (☎ 031-8008-4046)
 - ▶ 담당직무 관련 문의 : 투자진흥과 (☎ 031-8008-2762)

* 본 공고내용은 사정에 의해 변경될 수 있습니다 *

응시원서

본인은 (2013년도 제21회 경기도 지방계약직공무원) 임용시험에 응시하고자 원서를 제출하며 다음 사항을 서약합니다.

아래 기재사항은 사실과 다름이 없으며 만일 시험결과에 부당한 영향을 끼칠 목적으로 허위사실을 기재하였을 때에는 관계법령에 의거 당해시험이 정지 또는 무효가 되고 향후 5년간 응시자격이 정지되어도 이의를 제기하지 않겠습니다.

2013년 월 일 응시자 (서명) 경기도인사위원회위원장 귀하

뒷면 응시원서 작성 요령을 참조하여 작성할 것 (경기도수입증지 첨부) 가급 : 1만원 나~다급 : 7천원 라~마급 : 5천원	주소	(전화 :)										
	학력 (최종)	대학교 이 하	년	월	일	학교(과 년) 졸업,재학,수료,중퇴						
		대학원	년	월	일	학교(과 년) 졸업,재학,수료,중퇴						
	※ 응시 번호						성 명	(한글)				
						(한자)						
주민 등록 번호						~	채용분야 및 채용직급					
							분야 (전임,시간제)계약직__급					

	지방계약직공무원 응시원서(부분)							사 진 (1)	
	※ 응시 번호				성 명	(한글)		6개월 이내에 촬영한 탈모 상반신 사진 (3.5Cm×4.5Cm)으 로 2매 모두 동일 원판이어야 함	
				(한자)					
	주민 등록 번호					~	채용분야 및 채용직급		
							분야 (전임,시간제)계약직__급		

	지방계약직공무원 응시표				성명	(한글)		사 진 (2) 위와 동일한 사진					
						(한자)							
	※ 응시 번호				주민 등록 번호								~
	채용분야 및 채용직급		분야 (전임,시간제)계약직__급										
2013년 월 일 경기도 인사위원회위원장													

주의사항

- 1. 응시표를 받는 즉시 응시번호와 사진위의 철압인 날인여부를 확인하여야 합니다.
- 2. 응시표를 분실하였을 때는 사진 1매를 가지고 시험일 전일까지 경기도 인사과(고시팀)에 오시면 재교부 받을 수 있습니다.
- 3. 시험당일은 응시표와 공공기관이 발행한 신분증(주민등록증, 운전면허증, 유효한 여권 중 하나) 및 필기도구를 지참하고 시험시작 15분전까지 시험장소에 집결하여야 합니다.

(뒷 면)

응시원서 작성요령

1. 응시원서 작성시 응시자 부주의로 인한 잘못된 기재나 표기는 **응시자 본인의 불이익**이 된다.
2. 『응시원서』는 아래의 《작성요령》에 따라 정자 또는 워드로 작성한다.

《작 성 요 령》

- ① 시험명 : 당해 시험시행 공고에 따라 그 시험명칭을 기재한다.
 - ② 주 소 : 주소는 현재 거주하는 곳을 기재한다.
 - ③ 학 력 : 대학교 이하란은 모든 응시자가 반드시 기재하여야 하며, 대학원 졸업.재학.수료.중퇴인 응시자는 출신대학 및 대학원 모두를 기재하여야 한다.
 - ④ 성 명 (3군데) : 정자로 기재한다.
 - ⑤ 주민등록번호 : 정자로 기재한다.
 - ⑥ 수입증지 : 응시원서 접수 전 경기도수입증지를 경기도청 언제나 민원실에서 구입 (인증계기 이용)
- 『※』표시란 : 응시자는 기재하지 말 것.

이 력 서

☐ 인적사항

성명	한글		생년월일	(세)		사 진 (3.5×4.5)
	한자		주민번호			
현 주 소						
현 소 속		기관 및 부서 :		직위 :		
연 락 처	자택	사무실	이동전화		E-mail	
병 역	군필여부		기타 사항			
	최종계급					

☐ 학력사항

구 분	내 용				
학력 및 전공 (고등학교 이상 기재)	학교명	입학년도	졸업년도	전 공	학 위
논문, 저술, 價 (응모예정직위 관련사항만기재)					

☐ 기술 및 자격

구 분	내 용	
자격증	종류	등록번호
어학	종류	점수 또는 수준
기타 보유 자격 또는 기술		

□ 경력사항 - 반드시 경력증명서에 나타난 사항만 기재

응모예정직위 관련경력	기 간 (년/월/일)	소 속	직 책	담당 업무
기타 주요경력	기 간 (년/월/일)	소 속	직 책	담당 업무

※ 근무기간, 담당업무 등이 경력증명서 내용과 일치해야 합니다.

(최근 실적부터 기술하도록 하되, 필요시 별지 사용이 가능함)

※ 이력서는 2매 이내로 작성

위 기재사항은 사실과 다름이 없음을 확인합니다.

2013년 월 일

응시자

(서명 또는 날인)

자 기 소 개 서

- 채용분야 :
- 성 명 :
- 생년월일 :

2013년 월 일

작성자 ○ ○ ○ (서명)

○ 작성요령

- 위 양식에 따라 자유롭게 기술하되, 성장과정, 가족사항, 좌우명, 군복무, 학교생활 및 전공분야, 근무·연구활동 및 업적 등이 나타나도록 작성
- 분량은 A4용지 2매 내외로 작성

자격요건 검증을 위한 동의서

본인은 『경기도 지방계약직공무원 채용시험』의 자격 기준과 관련하여 제출서류(학위, 경력, 자격증 및 기타 제출서류 등)의 진위 여부 검증을 위한 본인의 개인정보 활용에 동의합니다.

2013년 월 일

성명

(서명)

경기도 인사위원회 위원장 귀하

자원봉사활동 자기 기술서

채용예정분야 :

직 급 :

성 명 :

■ 자원봉사 활동 배경

- 자원봉사를 하게 된 동기 등

■ 자원봉사 활동 내용 및 특기사항

- 언제, 어디서, 자원봉사 활동내용 등을 구체적으로 기술
- 자원봉사 활동을 함에 있어 제도적, 환경상 어려웠던 점 등

■ 자원봉사 활동 후 느낀 점과 자원봉사에 대한 자신의 생각 등

■ 자원봉사 활성화 방안

- 응시자가 생각하는 바를 자유롭게 기술
- 주위에서 자원봉사를 필요로 하는 곳이 있을 경우 등도 기재

서류전형 자격요건 서식(본인의견서)

채용예정 분야 및 직급	채용자격 기준
영어 전문통역요원 (투자진흥과) 시간제계약직 “가”급	1. 채용예정 직무분야와 관련된 박사학위를 취득한 후 1년 이상 해당분야의 경력이 있는 사람 () 2. 채용예정 직무분야와 관련된 석사학위를 취득한 후 5년 이상 해당분야의 경력이 있는 사람 () 3. 채용예정 직무분야와 관련된 학사학위를 취득한 후 7년 이상 해당분야의 경력이 있는 사람 () 4. 학사학위를 취득한 후 9년 이상 채용예정 직무분야의 경력이 있는 사람 () 5. 12년 이상 채용예정 직무분야의 경력이 있는 사람 () 6. 5급 또는 5급 이상에 상당하는 공무원으로 2년 이상 채용예정 직무분야의 경력이 있는 사람 () ※ 채용예정 직무관련 전공 및 해당분야 경력 사항 • 전공분야 : 영어 또는 국제업무 관련학과 • 경력분야 : 영어 통·번역 근무경력 ※ 해당 직무분야 추가 자격요건 : 어학능력(영어) • 영어회화에 능통하고 국제행사시 의사소통이 원활한 자로 - TOEIC 920점, TEPS 800점, TOFEL(IBT) 107점, OPIc IH, TOEIC Speaking 160, TEPS Speaking 69점, IELTS 8.0 이상인 자 또는 동시통역대학원(영어) 졸업자 * 동시통역대학원(영어) 졸업자는 어학능력시험증명서 제출하지 않아도 됨 * 동시통역사 또는 영어권 국가 5년이상 거주자 우대

성명 : (인)